HFPJC a.k.a. Avoyseinu Bulletin

718-640-1470

A brief overview on our weekly activities

Mazel Tov!

We extend our heartfelt Mazel Tov wishes to a loyal Avoyseinu supporter, renowned for his foremost accomplishments, Harav R' **Shlome Frishwasser** Shlit"a, Rav of **Sassov**, London, Committee Chairman-**Gdansk, Tarnobrzeg, Frysztak, Kurima** cemeteries, and to his esteemed family, upon the engagement of his outstanding son.

May they see much נחת from all their children.

Kobryn, Belarus

A plaque was affixed to the wall of the cemetery as an everlasting remembrance of the patrons' generosity; may they be blessed with כל טוב →

Gratitude and blessings to all esteemed donors and to all those who toiled for the rescue and restoration of the cemetery

בית החיים בעיר קוברין יצ"ו

מנייר של רבינו אוהבן של ישראל

מרנא רבי **משה** ב"ר ישראל **מקאברין** ז"ע

בשער בת רבים ובמקום הקודש יחקקו באותיות מוהבות לאות זכרון אלו האנשים הגדולים אבירי לב אשר זכו לקנות נפש הצדיק ולקחו מקח טובה לעצמם ולכל הדורות הבאים אחריהם מעתה ועד עולם ויצאו שמם לזכרון עולמים לבצח נצחים.

זה השער לד'

הר"ב **אליעזר קעסטענבוים** שליט"א נשיא מכון דשטק אליעזר

בסייעתו הגדולה נגמר בנין הגדר ובזה זכה להזכות של זה השער לד'

שרי אבני שהם

שרי אבני זהב

כ"ק האדמו"רים עם קהילות קדושות

סלונים:

סלאנים:

זוועהיל:

רבני ועסקני הועד

זכותם הגדולים של אלו הצדיקים הקדושים אדרי הלבנון אדירי התורה הטמונים פה ובראשם רבינו הקדוש מרן משה רעיא מהימנא מה קאברין זי"ע ועכ"א, יגן בעדם לתושע בחיי נחת ויזכרו לטובה וברכה ועם כל טוב סלה

Heritage Foundation for Preservation of Jewish Cemeteries - HFPJC, a.k.a Avoyseinu

616 Bedford Avenue #2-B, Brooklyn, NY 11249
T: 1-718-640-1470 E: hfpjc@thejnet.com F: 718-228-8368

Affiliated Organizations: London: DPJCE • E. Israel: Asra Kadisha

New tombstone erected in the אוהל in memory of Rabbeinu Moshe of Kobryn זי"ע

לזכרון עולם

אלו הקדושים אשר בארץ המה
ה"ה ק"ק קאברין עם חכמיה ורבניה
ובראשם מרנא ורבנא אוהבן של ישראל
מרן רבינו **משה ב"ר ישראל** מקאברין זי"ע
נסתלק לחו"ע
כ"ט ניסן שנת תרי"ח לפ"ק
נטמן פה באחד מג' אהלי קודש ואלו
ועימי' תלמידו הגאון
רבי **מאיר מאדים** זצ"ל אב"ד פה
בעמ"ס **ניר** על הירושלמי
נסתלק י' חשון שנת תרל"ג לפ"ק
אשר לאחרי חיפוש ויגיעה עצומה
נחשפו אלו האוהלים בס"ד
על מקומם ויסודם המקורי
יזכרו לטובה ולברכה העזורים
והמסייעים, הנדיבים בעם,
ועסקני אבותינו,
אשר עסקו בלו"נ להצלת הביה"ח
ולהקים שם ושארית
זכות הצה"ק יגן בעדם לתושע בכט"ס

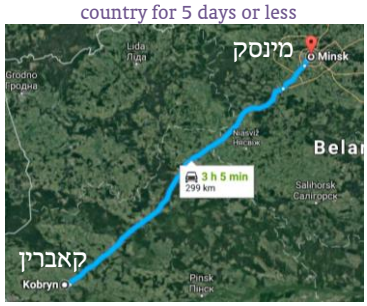
Petitioners at the holy gravesite have requested an area to be set up nearby for them to be able to stop and rest etc. and we have undertaken to accomplish this. To participate in this mission please contact Avoyseinu at 718-640-1470 x301. In this merit may you be blessed with a כתיבה וחתימה טובה .

Entrance to cemetery in Kobryn

Call the guard 375-295-215-301 before visiting

Notice:

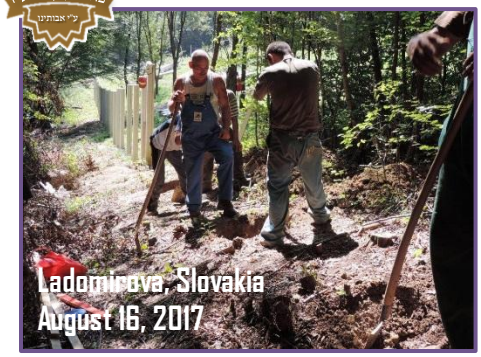
As per new legislation in Belarus you can visit without a Visa if arriving and departing by plane through Minsk and limiting your stay in the country for 5 days or less



Travel time from Minsk to Kobryn by car=3 hours

Projects continuing:

#22 Ladomirova, Slovakia



#30 Petrova, Romania

#31 Micula, Romania

This column is dedicated in memory of the holy tzaddikim זי"ע whose yohrtzeit is this week and whose gravesites are being restored by Avoyseinu:

28 Av: R' Avi Ezra Zelig son of R' Avrohom Yoshua Heshel Schapiro צ"ל, Rav of **Mogielnica** \ **30 Av:** R' Elya Bezalel son of R' Yekesiel Yida Teitelbaum צ"ל, Rav of **Falian**, **Tecso** and R' Gavriel Yaakov Zanditz צ"ל, Rav of **Huncovce** (Resting **Place-Bardiov**) \ **1 Elul:** R' ev Wolf son of R' Tzvi Tennenbaum צ"ל, Rav of **Verpelet** and R' Burech Avrohom son of R' Shraga Feivel Bindiger צ"ל, Rav of **Hanusovce**

נתפרסם לע"נ דבורה רעכיל ב"ר מרדכי יודא ע"ה

Heritage Foundation For Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC)
616 Bedford Ave, Suite 2-B, Brooklyn, NY 11249 T: 718-640-1470 F: 718-228-8368 E: hfpjc@thejnet.com
Affiliated Organizations: London: Committee for Preservation of Jewish Cemeteries in Europe • E. Yisroel: Asra Kadisha
צו ערהאלטן וועכנטליך די בולעטין אויף אי-מעיל, ביטע קאנטאקטירט אבותינו – hfpjc@thejnet.com • עס איז ערלויבט צו פארשפרייטן דעם בולעטין אינ'ם אריגינעלן פארמאט